

MUUD AKTID

EUROOPA KOMISJON

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) artikli 50 lõike 2 punkti a kohase taotluse avaldamine

(2015/C 390/08)

Käesoleva dokumendi avaldamine annab vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012⁽¹⁾ artiklile 51 õiguse esitada muutmistaotluse suhtes vastuväiteid.

KAITSTUD PÄRITOLUNIMETUSE/KAITSTUD GEOGRAAFILISE TÄHISE TOOTESPETSIFIKAADI OLULISE MUUDATUSE
HEAKSKIITMISE TAOTLUS

Muudatuse heakskiitmise taotlus kooskõlas määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 esimese lõiguga

„BAYERISCHES BIER”

ELi nr: DE-PGI-0117-01220 – 4.4.2014

KPN () KGT (X)

1. Taotlejate rühm ja õigustatud huvi

Bayerischer Brauerbund e.V.
Oskar-von-Miller-Ring 1
80333 München
SAKSAMAA
Tel +49 892866040
E-post: brauerbund@bayerisches-bier.de

2. Liikmesriik või kolmas riik

Saksamaa

3. Spetsifikaadi osa, mida muutmise puudutab

- Toote nimetus
- Toote kirjeldus
- Geograafiline piirkond
- Päritolutõend
- Tootmismeetod
- Seos geograafilise piirkonnaga
- Märgistus
- Muu (riiklikud nõuded/kontrolliasutused)

4. Muudatus(t)e liik

- Registreeritud KPNi või KGT tootespetsifikaadi muudatus, mis on määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 kolmanda lõigu kohaselt oluline

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

- Sellise registreeritud kaitstud päritolunimetuse (KPN) või kaitstud geograafilise tähise (KGT) tootespetsifikaadi muudatus, mis on määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 kolmanda lõigu kohaselt oluline ja mille koonddokumenti (või sellega võrdväärset) ei ole avaldatud

5. Muudatus(ed)

b) Toote kirjeldus

- 1) Esitatud õllesortide puhul tehti järgmised muudatused:

Schankbier

Värv (EBC):	5–15 ühiku asemel	5–20 ühikut
Mõrudus (EBC):	25–30 ühiku asemel	10–30 ühikut

Hell/Lager

Mõrudus (EBC):	8–25 ühiku asemel	10–25 ühikut
----------------	-------------------	--------------

Pils

Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,0–5,5 asemel	4,5–6,0
Mõrudus (EBC):	25–45 ühiku asemel	30–40 ühikut

Export

Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–5,5 asemel	4,5–6,0
Värv (EBC):	10–50 ühiku asemel	5–65 ühikut (hele–tume)

Dunkel

Algvirde tihedus %:	11,0–12,5 asemel	11,0–14,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–5,5 asemel	4,5–6,0
Värv (EBC):	40–60 ühiku asemel	40–65 ühikut
Mõrudus (EBC):	20–35 ühiku asemel	15–35 ühikut

Schwarzbier

Algvirde tihedus %:	11,0–12,5 asemel	11,0–13,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	5,0–5,5 asemel	4,5–6,0
Värv (EBC):	60–120 ühiku asemel	65–150 ühikut
Mõrudus (EBC):	10–30 ühiku asemel	15–40 ühikut

Märzen/Festbier

Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–6,0 asemel	5,0–6,5
-------------------------------	----------------	---------

Bock

Alkoholisalduse mahuprotsent:	6,0–8,0 asemel	6,0–8,5
Värv (EBC):	10–120 ühiku asemel	7–120 ühikut (hele–tume)

Doppelbock

Alkoholisalduse mahuprotsent:	6,0–8,5 asemel	7,0–9,5
Värv (EBC):	10–120 ühiku asemel	10–150 ühikut (hele–tume)

Weizenschankbier

Algvirde tihedus %:	7,0–8,5 asemel	7,0–9,0
Mõrudus (EBC):	6–20 ühiku asemel	5–20 ühikut

Weizenbier

Algvirde tihedus %:	11,0–14,0 asemel	11,0–13,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,0–5,5 asemel	4,5–5,5
Värv (EBC):	10–60 ühiku asemel	5–65 ühikut (hele–tume)

Kristallweizen

Algvirde tihedus %:	11,0–13,0 asemel	11,0–13,5
Värv (EBC):	6–18 ühiku asemel	5–18 ühikut
Mõrudus (EBC):	10–20 ühiku asemel	5–20 ühikut

Rauchbier

Algvirde tihedus %:	12,0–14,5 asemel	11,0–14,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	5,0–6,0 asemel	4,5–6,0
Värv (EBC):	40–60 ühiku asemel	30–60 ühikut

Kellerbier/Zwickelbier

Algvirde tihedus %:	11,0–13,0 asemel	11,0–13,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,0–5,5 asemel	4,5–6,0
Värv (EBC):	10–30 ühiku asemel	5–60 ühikut
Mõrudus (EBC):	10–30 ühiku asemel	10–35 ühikut

Põhjendus:

Meie liikmesettevõtjate küsitlusest nähtub, et näitajaid on vaja kohandada, sest määruse (EL) nr 1151/2012 kohase kontrollisüsteemiga hõlmatud õlletehaste hulk on suur. Vahepeal on tihedas koostöös liikmesettevõtjatega koostatud ulatuslik andmestik kõikide Baieri õllepruulijate ühingus Bayerischer Brauerbund registreeritud õllesortide vastavate pinna- ja põhjakäärituse näitajate kohta. Tulemused on nüüd kättesaadavad ning kajastuvad taotletud muudatustes.

Lisaks on õlletootmiseks vajalike põllumajanduslike toorainete (linnased, humalad) osas tehtud viimastel aastatel tohutuid aretuslikke edusamme nii taimekasvatuse kui ka kvaliteedi mõttes. Aretustöö saavutused koosmõjus kaa-saegse pruulimistehnikaga mõjutavad eriti kirjeldatud õllede värvuse ja möruduse näitajaid. Pruulimisprotsessi pideva täiustamise tõttu muutuvad paratamatult ka valmisõlle analüütilised näitajad.

2) Lisatakse järgmine lause:

„Esitatud näitajate suhtes kehtivad lubatud kõrvalekalded, mis on seaduses sätestatud ja mida on tunnustanud Baieri liidumaa pädevad toidujärelevalveasutused.”

Põhjendus:

Kõnealune selgitus on vajalik nii kontrolliasutuste kui ka asjaomaste äriühingute jaoks.

h) *Märgistamine*

Senist teksti muudetakse sel viisil, et sõna „õlleliik” asendatakse sõnaga „õllesort”:

„Õllemärgisel on esitatud üks punktis b nimetatud õllesortidest koos tähisega „Bayerisches Bier”.

Põhjendus:

Sõna „õlleliik”, mis õllemääruse artikli 3 kohaselt hõlmab nt väikese algvirdesisaldusega või kanget õlut, oli esitatud ekslikult.

Tegelikult on õige seostada nimetust „Bayerisches Bier” õllesordiga (nt hele, laagerõlu, nisuõlu jne).

i) *Muud*

1) Riiklikud nõuded

Riiklikele nõuetele lisatakse sõna „õllemäärus”.

Põhjendus:

Esialgse taotluse koostamisel jäi 2. juuli 1990. aasta õllemäärus ekslikult nimetamata. Kuna õllevaldkonna õiguslike eeskirju sisaldava õllemäärusega on kehtestatud nimetuse „õlu” kaitse ja kindlaks määratud õlleliigid, on see täpsuse huvides vajalik.

2) Kontrolliasutus(ed)

Tootjate kontrollid:

Nimetus: Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft

Institut für Ernährungswirtschaft und Märkte

Aadress: Menzinger Str. 54, 80638 München, SAKSAMAA

Tel +49 89178000

Faks +49 8917800313

Väärkasutuse kontrollid:

Nimetus: Bayerisches Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz

Aadress: Menzinger Str. 2, 81925 München, SAKSAMAA

Tel +49 89921400

Faks +49 8992142266

Põhjendus:

Tootja- ja väärkasutuse kontrollide eest vastutatavate riiklike asutuste nimed ja aadressid on vaja ajakohastada. Nimi Lacon GmbH jäetakse välja. Praegu on Baieri liidumaal tunnustatud mitmed samaväärsed kontrolliasutused; tootja võib omal valikul kontrolliasutuse valida.

KOONDDOKUMENT

„BAYERISCHES BIER”

ELi nr: DE-PGI-0117-01220 – 4.4.2014

KPN () KGT (X)

1. **Toote nimetus/nimetused**

„Bayerisches Bier”

2. **Liikmesriik või kolmas riik**

Saksamaa

3. **Põllumajandustoote või toidu kirjeldus**

3.1. *Toote liik*

Klass 2.1. Õlu

3.2. *Toote kirjeldus, mida punktis 1 esitatud nimetus tähistab*

Schankbier

põhjakääritusega

Algvirde tihedus %: 7,0–9,0

Alkoholisalduse mahuprotsent: 2,5–3,5

Värv (EBC): 5–20 ühikut

Mõrudus (EBC): 10–30 ühikut

täidlane, pehme ja kihisev, väiksema alkoholi- ja kalorisaldusega kui Vollbier

Hell/Lager

põhjakääritusega

Algvirde tihedus %: 11,0–12,5

Alkoholisalduse mahuprotsent: 4,5–5,5

Värv (EBC): 5–20 ühikut

Mõrudus (EBC): 10–25 ühikut

hõrgult vürtsikas, kerge, täidlane, mahe

Pils

põhjakääritusega

Algvirde tihedus %: 11,0–12,5

Alkoholisalduse mahuprotsent: 4,5–6,0

Värv (EBC): 5–15 ühikut

Mõrudus (EBC): 30–40 ühikut

iseloomulikult, hõrgult humalamõrkjas

Export

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	12,0–13,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–6,0
Värv (EBC):	5–65 ühikut (hele–tume)
Mõrudus (EBC):	15–35 ühikut

täidlane, ümaralt mõrkjas

Dunkel

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	11,0–14,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–6,0
Värv (EBC):	40–65 ühikut
Mõrudus (EBC):	15–35 ühikut

linnaselõhnane, täidlane

Schwarzbier

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	11,0–13,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–6,0
Värv (EBC):	65–150 ühikut
Mõrudus (EBC):	15–40 ühikut

rõstimislõhnane, kergelt linnasene, humalamõrkjas

Märzen/Festbier

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	13,0–14,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	5,0–6,5
Värv (EBC):	7–40 ühikut
Mõrudus (EBC):	12–45 ühikut

tugevalt linnasene, kergelt humalamõrkjas

Bock

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	16,0–18,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	6,0–8,5
Värv (EBC):	7–120 ühikut (hele–tume)
Mõrudus (EBC):	15–40 ühikut

täidlane, tugevalt linnasene, hõrk humalanüanss

Doppelbock

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	18,0–21,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	7,0–9,5
Värv (EBC):	10–150 ühikut (hele–tume)
Mõrudus (EBC):	15–35 ühikut

iseloomulikult täidlane, tugevalt linnasene, kerge karamellinüanss

Weizenschankbier

pinnakääritusega

Algvirde tihedus %:	7,0–9,0
Alkoholisalduse mahuprotsent:	2,5–3,5
Värv (EBC):	7–30 ühikut
Mõrudus (EBC):	5–20 ühikut

kihisev, pärmilõhnane

Weizenbier

pinnakääritusega

Algvirde tihedus %:	11,0–13,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–5,5
Värv (EBC):	5–65 ühikut (hele–tume)
Mõrudus (EBC):	10–30 ühikut

nisulõhnane, puuviljane, kergelt linnasene

Kristallweizen

pinnakääritusega

Algvirde tihedus %:	11,0–13,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–5,5
Värv (EBC):	5–18 ühikut
Mõrudus (EBC):	5–20 ühikut

nisulõhnane, värske

Rauchbier

põhjääritusega

Algvirde tihedus %:	11,0–14,5
Alkoholisalduse mahuprotsent:	4,5–6,0
Värv (EBC):	30–60 ühikut
Mõrudus (EBC):	20–30 ühikut

täidlane ja suitsune

Kellerbier/Zwickelbier

põhjääritusega

Algvirde tihedus %: 11,0–13,5

Alkoholisalduse mahuprotsent: 4,5–6,0

Värv (EBC): 5–60 ühikut

Mõrudus (EBC): 10–35 ühikut

kergelt humalamõrkjas, filtreerimata, madala rõhuga, väikese süsihappegaasi sisaldusega

Eisbier/Icebier

põhjääritusega

Algvirde tihedus %: 11,0–13,0

Alkoholisalduse mahuprotsent: 4,5–5,0

Värv (EBC): 5–20 ühikut

Mõrudus (EBC): 10–25 ühikut

väga mahe ja pehme

Esitatud näitajate suhtes kehtivad lubatud kõrvalekalded, mis on seaduses sätestatud ja mida on tunnustanud Baieri liidumaa pädevad toidujärelevalveasutused.

3.3. *Sööt (üksnes loomse päritoluga toodete puhul) ja tooraine (üksnes töödeldud toodete puhul)*

Peamiselt kasutatakse kvaliteetseid kohalikke Baierist pärit tooraineid (vesi, humalad, linnased). Teaduslikud instituudid (nt die Technische Universität München-Weihenstephan) kontrollivad traditsiooniliselt pidevalt humalate ja linnaste kui toorainete kvaliteeti.

3.4. *Tootmise erietapid, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas*

Toote kogu tootmisprotsess toimub määratletud geograafilises piirkonnas.

3.5. *Sellise toote viilutamise, riivimise, pakendamise jm erieeskirjad, millele registreeritud nimetus viitab*

—

3.6. *Sellise toote märgistamise erieeskirjad, millele registreeritud nimetus viitab*

Õllemärgisel on esitatud üks punktis 3.2 nimetatud õllesortidest koos tähisega „Bayerisches Bier”.

4. **Geograafilise piirkonna täpne määratlus**

Baieri liidumaa, mis on jagatud seitsmeks halduspiirkonnaks.

5. **Seos geograafilise piirkonnaga**

Toote „Bayerisches Bier” kvaliteet ja maine on saavutatud tänu sajandeid kestnud pruulimistraditsioonile, mis põhineb 1516. aastast pärit kvaliteedinõudel *Bayerisches Reinheitsgebot*. Alates 15. sajandist järgitakse õllepruulimisel siduvat seaduslikku ettekirjutust. Sajandite jooksul on ettenähtud tootmismeetodi põhjal kujunenud Baieri õllepruulijate oskusteave ja eri retseptide rohkus, mis on aluseks maailmas ainulaadsele sortide mitmekesisusele. Baieri liidumaa on nisuõlle kodumaa, kus asub maailma suurim nisuõlle pruulikoda. Weihenstephanis asub maailma tunnustatum pruulimisasutus. Tänu sajanditepikkusele pruulimistraditsioonile ja sellest tulenevale sortide mitmekesisusele on toode „Bayerisches Bier” tarbijate hulgas üldiselt väga hinnatud, mis muu hulgas on tingitud ka valdavalt Baieri- maalt pärit kvaliteetsete toorainete kasutamisest.

Mainet ja toote „Bayerisches Bier” seost käsitlevad ELi institutsioonide järeldused lihtsustatud deklareerimismenetluses on Euroopa Kohtu poolt kontrollitud ja kinnitatud kohtuasjas C-343/07.

Viide tootespetsifikaadi avaldamisele

(Määruse artikli 6 lõike 1 teine lõik)

<https://register.dpma.de/DPMAregister/geo/detail.pdfdownload/40790>
